



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 41

Freitag, 10. Juli 2026

Nummer 28

VORANKÜNDIGUNG

Umkircher
Vereinsgemeinschaft

Der
Gutshof
bebt ...
Gemeindefest
Umkirch

GEMEINDEFEST UMKIRCH

Der Gutshof bebt...

FR 24.7.26.
ab 18:00 Uhr

SA 25.7.26
ab 17:00 Uhr

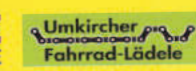
SO 26.7.26
ab 10:30 Uhr

- | | | |
|-------------------------------|----------------|-----------------------------|
| • Fassanstich & Eröffnung | • Spielstraße | • Ökumenischer Gottesdienst |
| • Mühlbach-musikanten | • Sternensee | • Akkordeonspielring |
| • Mike Furtwängler & Basement | • Gugge ma Mol | • Buntes Bühnenprogramm |
| • DJ Freiburger Musikservice | • Hit Me | • Spielstraße |
| | | • Musikverein Umkirch |



Mit freundlicher Unterstützung von:

www.gemeindefest-umkirch.de





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Regionales Abfallzentrum Breisgau: Ehrenkirchener Straße 3, 79427 Eschbach**
Montag, Dienstag 09:00-14:45
Donnerstag, Freitag 12:00-17:45
Samstag 08:00-11:45
- **Regionales Abfallzentrum Hochschwarzwald: Gewerbestraße 16, 79822 Titisee-Neustadt**
Montag, Dienstag 09:00 - 15:00 Uhr
Donnerstag, Freitag 12:00 - 18:00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 0761 120 120 00

■ Tierärztlicher Notfalldienst 0180 5843763

■ Apotheken

Samstag, 11.07.2026

St. Wendelin-Apotheke, Farbgrasse 10

79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12

Sonntag, 12.07.2026

Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17

79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 28 88 70

Montag, 13.07.2026

Rebital-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3

79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00

Dienstag, 14.07.2026

Aeskulap-Apotheke Stühlinger, Breisacher Str. 52

79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 27 34 10

Mittwoch, 15.07.2026

Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54

79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 4 17 03

Donnerstag, 16.07.2026

Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9

79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

Freitag, 17.07.2026

Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86

79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 88 89 58 00

Samstag, 18.07.2026

Landwasser-Apotheke, Auwaldstr. 92 A

79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 1 60 66

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ Telefonseelsorge 0800 1110111 vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

■ Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung ?

Kontakt: 0761 8965-451

cv.familienpflege@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ Integrationsfachdienst

NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800

E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de

www.ifd-bw.de

■ Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus

Brugesstr. 34-38

79224 Umkirch

Kontakt: 07665 9685430

E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2

79206 Breisach

lukas.ahrens@lkbh.de

www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

0761 2187-2976

■ Rechtliche Betreuung

Netzwerk Diakonie e.V.

Hauptstraße 41, 79199 Kirchzarten

Telefax 07661 98 955-42

Sekretariat:

Telefon 07661 989 2689

beate.mari@dwnetzwerk.de

■ Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,

79268 Bötzingen

07663 8969-200 oder -220

Für Sie in Umkirch:

• Ambulante häusliche Versorgung

• Hauswirtschaftliche Unterstützung

• Palliative Pflege und Begleitung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

07663 8969-260

Tagespflege „Am Mühlbach“ /

Hauptstr. 22

07663 8969-266

■ Regio Pflegedienst Breisgau

Regio Pflegedienst Breisgau

Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann

Snewelinstraße 27

Telefon: 07665 9387500

www.regio-pflegedienst-breisgau.de

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden

und deren Angehörigen 0151 24125533

■ AWO Seniorenwohnanlage

„Am Herrenwädele“

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Baumann

Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271

email: wal-umkirch@awo-bhe.de

Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach

Hauptstraße 22

0171 7160 495 (AB)

pflegewohngruppe-umkirch.de

verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

■ Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de

Homepage: www.drk-umkirch.de

■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke,

ältere und behinderte Mitbürger 01709795762

■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300

■ DREISAM Sozialmedizinische

Pflegebetriebe gGmbH

Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg

Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de

Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-

sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,

hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

■ Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung

0761 589891

Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,

Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heintzler-Weg 8,

gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,

Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

9373920

■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma

Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665

7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.

Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt

ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-

stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen

für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch

ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Pascal Saffran

Öffnungszeiten des Rathauses: Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

Erster Ride auf dem neuen Pumptrack – sei dabei!

Endlich ist es so weit: Der neue Pumptrack in Umkirch wird eröffnet!

Zur offiziellen Eröffnung am **Samstag, 11. Juli 2026, um 10:00 Uhr** sind alle Kinder, Jugendlichen, Familien und Interessierten herzlich eingeladen.

Ob mit dem Mountainbike oder BMX – direkt nach der offiziellen Eröffnung kannst du den neuen Pumptrack ausprobieren.

Egal, ob du bereits Erfahrung hast oder einfach Lust auf etwas Neues: Schnapp dir deine Freundinnen und Freunde und sei beim ersten Ride dabei!

Für eine kleine Stärkung und Getränke ist gesorgt.

Wann?

Samstag, 11. Juli 2026, 10:00 Uhr

Wo?

Wendeplatte Clara Egerten (Wohngebiet „In der Breite“)
<https://maps.app.goo.gl/HtHBjriLsQD364Us9>

Die Gemeinde Umkirch freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher und einen gelungenen Start auf dem neuen Pumptrack.



Senioren-Sommer-Programm 2026

13.-19.07.2026

Kennen Sie jemanden in Ihrer Nachbarschaft oder im Bekanntenkreis, der vielleicht gerne unter Leute kommen und etwas unternehmen möchte, aber sich alleine nicht anmelden würde?

Sprechen Sie die Person an und nehmen Sie gemeinsam teil!

Programmhefte mit weiteren Informationen zu den Programmpunkten bekommen Sie im Rathaus.

Bei folgenden Veranstaltungen der nächsten Woche sind noch Plätze frei:

Wann?		Was?	Kosten	Wo?
Donnerstags	16:30 Uhr	Bewegungstreff im Freien	/	Gutshofplatz
Donnerstags	17:00 Uhr	Fahrradfahren	/	Treffpunkt: Gutshofplatz
16.07. (Do)	15:00 Uhr	Eisnachmittag (1)	3 €	AWO, Snewelinstr. 27
17.07. (Fr)	17:00 Uhr	Gutshofhock	7 €	Gutshofplatz

Anmeldung: Online: <https://umkirch.feripro.de>,

per **Mail:** sozialberatung-seniorenarbeit@umkirch.de, per **Telefon:** 07665/505-19

Persönlich im Rathaus (bei Herrn Ahnefeld im EG): mittwochs 15-17 Uhr



KINDER-TURNEN 

SUCHT DICH!

Suchen Dich als
ÜBUNGSLEITER/INNEN

 **MELDE DICH!**

 kitu@vfr-umkirch.de

 **Freitag**
17:00 – 17:45 Uhr

Übungsleiter/innen für Kinderturnen gesucht

Unser Sportverein sucht ab **September** dringend engagierte Übungsleiterinnen oder Übungsleiter für die Kinderturngruppe **ab 5 Jahren**.

Die Turnstunde findet **jeden Freitag von 17:00 bis 17:45 Uhr** in der Turnhalle statt. Der Aufbau der Geräte wird bereits von den vorherigen Gruppen übernommen, der Abbau erfolgt gemeinsam mit den Eltern.

Als Übungsleiterin oder Übungsleiter ist die Mitgliedschaft im Verein kostenfrei.

Wer Freude an der Arbeit mit Kindern hat und sich im Verein engagieren möchte, ist herzlich willkommen. Vorkenntnisse sind hilfreich, aber nicht zwingend erforderlich. Ein unverbindliches Schnuppern ist bereits ab sofort möglich.

Da die Gruppe ohne neue Übungsleiterin oder Übungsleiter ab September leider nicht weitergeführt werden kann, freuen wir uns über jede Unterstützung.

Bei Interesse oder Fragen freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme.



Kette & Kuchen

Das Reparaturcafé für fast alles

The repair café for almost everything

مقهى الإصلاح لكل شيء تقريبا

Кафе для ремонта практически всего

Samstag, 18. Juli, 10-13 Uhr
im und am Rentamt

 **umkirch-erleben.de/**
kette-kuchen



**Herzliche
Einladung zur
offenen Bühne**

**Am Samstag, 11.7.2026
um 17 Uhr**

- Garagenband
- Flötenensemble
- Rap
- Zumba
- Marimba
- Nächstes Mal: mit Dir / mit Euch / mit Ihnen?

Come in We're
OPEN

Offene Bühne im Evang. Gemeindezentrum für:

- **Musik:** Solisten, Tanz, Kinder, Ensemble, Erfahrene, Anfangende, Instrumental, Vocal, Percussion, von Pop bis Klassik...
- **Gedanken zu Gott und der Welt:** Erfahrene, Anfangende, Zweifelnde, Überzeugte, Suchende...

**...eher „Werkstatt“ als „Konzert“ –
gemeinsam unterwegs...**



Das Pumpenhaus ist da – und Umkirch war sofort dabei

*Wenn aus einer Idee etwas Neues entsteht.
Was hinter dem neuen Sommertreffpunkt steckt*

Ein Samstag wie gemacht für eine Eröffnung: Marktbesucher, Sommersonne und ein leichtes Lüftchen. Ab 9 Uhr öffneten die Fensterläden des gelben Häuschens und Kaffee- und Waffelduft mischte sich unter die vielen Besucher:innen. Begeisterte Kinder düstern mit Fahrzeugen durch die Gegend und es herrschte reges Treiben auf dem Platz, der so viele Stunden in der Woche unbelebt war. Das Pumpenhaus wurden von Umkirchs Bewohner:innen und vielen Gästen von Auswärts mit offenen Armen empfangen.

Hinter dem Projekt steht die Freiburger Event-Agentur **mehrpunkt**, die seit 15 Jahren Veranstaltungen und Gastronomie in der Region organisiert. Vor Ort sind es **Petra Reischmann** und **Jutta Reutlinger-Duelli**, die das Pumpenhaus betreiben — zwei Umkircherinnen, für die es mehr als „nur“ Arbeit ist- ein Herzensprojekt eben. Tatkräftig zur Seite steht der Vater **Walter Reutlinger**, der anpackt, wo immer es fähige Hände braucht.

„Mit Kinder in unterschiedlichem Alter haben wir uns schon lange gewünscht, dass der Gutshof ein Platz zum Verweilen sein sollte. Mit dem Verein Umkirch Erleben ist hier schon einiges passiert. Daran wollen wir anknüpfen“ so Petra Reischmann.

Mit dieser Erkenntnis wurde das Projekt im Schnelldurchlauf auf den Weg gebracht: Gespräche mit Herrn Laub und Herrn Saffran im Mai, Gemeinderatsbeschluss im Juni, Eröffnung am 4. Juli. Gerade mal vier Wochen von der Idee zur Umsetzung.

„Das hat in Umkirch noch gefehlt. Danke, wir kommen wieder!“ — der meistgehörte Satz am Eröffnungswochenende.

Was die Gäste vorfanden: sehr guter Kaffee, frische Waffeln, Flammkuchen, Eis, die Pumpen-Schorle und weiteres Erfrischendes. Für die Kleinen neu installiert eine Spielbox mit verschiedenen Kinderfahrzeugen und Outdoorspielzeug gesponsert von der CDU, sowie eine Wassersäule zum Toben und Abkühlen. Beides neu auf dem Platz, beides sofort beliebt.

Das Pumpenhaus startet als Sommerprojekt— geöffnet mittwochs bis sonntags von 14 bis 20 Uhr und samstags ab 9 Uhr zum Markt. Im Hintergrund laufen bereits Planungen für nächste Schritte: regelmäßige Events und Aktionen sowie die Etablierung eines Feierabendmarkts am Mittwoch.

Pumpenhaus am Gutshof Umkirch
Mi, Do, Fr & So 14 – 20 Uhr Sa 9 – 20 Uhr

*Ein Projekt von **mehrpunkt** betrieben von
Petra Reischmann und Jutta Reutlinger-Duelli*



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde Umkirch



Bekanntmachung

Am kommenden Montag, 13. Juli 2026 um 18:30 Uhr, findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Umkirch statt.

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Neubesetzung des Gemeinderats
 - a) Ausscheiden von Frau Gemeinderätin Christa Strecker-Schneider aus dem Gemeinderat
 - b) Nachrücken und Verpflichtung von Frau Regine Bonde
 - c) Bestellung der ehrenamtlichen Stellvertreter des Bürgermeisters
 - d) Änderung der Besetzung in den Ausschüssen, im Gemeindeverwaltungsverband March-Umkirch sowie im Entwässerungsverband Moos
 - Beratung und Beschlussfassung
3. Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes für die Überschreitung des Baufensters auf der Südseite mit dem Anbau einer Terrassenüberdachung auf Flst.Nr.: 1906, Mittelweg 29, 79224 Umkirch
 - Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationssseite <https://umkirch.ris-portal.de> eingesehen werden.

Pascal Saffran
Bürgermeister

Im Gespräch mit Ihrem Bürgermeister

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

der persönliche Austausch mit Ihnen ist mir wichtig. Daher lade ich Sie herzlich zu meiner regelmäßigen Bürgersprechstunde ein.

Jeden Mittwoch von 15:00 bis 17:00 Uhr haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen, Anliegen, Anregungen und Ideen mit mir persönlich zu besprechen.

Zur besseren Planung bitte ich um vorherige Terminvereinbarung über mein Sekretariat:

Aylin Öztekin

E-Mail: a.oztekin@umkirch.de

Telefon: 07665 505-25

Ich freue mich auf die Gespräche mit Ihnen.

Herzliche Grüße

Pascal Saffran
Bürgermeister



Sperrungen

Halbseitige Sperrung in der Straße „Hauptstraße“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich zwischen dem 17.08.2026 und dem 28.08.2026 für max. 1 Tag im Bereich der Straße „**Hauptstraße 27**“ zur Teilsperierung der Straße. Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt, dem Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang errichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Vollsperrung der Straße „Gutshof“ während des Gemeindefestes „Der Gutshof bebt“

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

aufgrund von Sicherheitsmaßnahmen im Rahmen des Gemeindefestes „Der Gutshof bebt“ wird die Straße **Gutshof** in der Zeit vom **24.07.2026 bis 26.07.2026** voll gesperrt.

Wichtig für Anwohner und Besucher:

- Die Garageneinfahrten der Gebäude Gutshof 2–16 sowie die Stellplätze unter dem Carport bleiben jederzeit anfahrbar.
- Die Sperrung betrifft den Abschnitt zwischen dem Feuerwehrgerätehaus und dem Gebäude Gutshof 4.
- Fußgängerinnen und Fußgänger können die Straße jederzeit problemlos passieren.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine schöne Zeit auf dem Gemeindefest.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

info Schon gWusst?

Wir sind Ihr lokaler Energieversorger – bei uns zählt der persönliche Kontakt

- Ob telefonisch oder direkt vor Ort:
Wie sind für Sie erreichbar!
 - ohne Warteschleifen
 - ohne Chatbots
 - ohne KI-Automatismen
- Viele Mitbewerber setzen inzwischen auf unpersönliche Systeme, die bei individuellen Anliegen an ihre Grenzen gelangen.
- Guter Service braucht Menschen – genau das macht unseren Vorteil aus. Wir setzen bewusst auf Nähe, Verlässlichkeit und echte Ansprechpartner.

Erleben Sie den Unterschied persönlicher Beratung – wir sind jederzeit für Sie erreichbar.



Mehr von
uns unter:

gemeindewerke-umkirch.de



Bundesministerium für Gesundheit

www.hitzewarnungen.de

DWD

Hitze kann tödlich sein

So kommen Sie gut durch die Sommerhitze.

AUSREICHEND WASSER TRINKEN

WOHNUNG KÜHL HALTEN

IM SCHATTEN BLEIBEN

ANSTRENGUNG VERMEIDEN

LEICHT ESSEN

AUF SICH UND ANDERE ACHTEN

Mehr Tipps – auch zur Medikamenteneinnahme bei Hitze und was im Notfall zu tun ist – unter www.klima-mensch-gesundheit.de

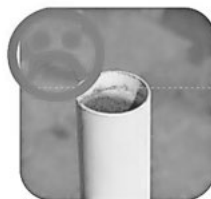
Was Kommunen und Gemeinden bereits jetzt tun können unter www.hitzeservice.de

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Gartenteiche und Fließgewässer sind keine Brutstätten, hier besteht keine Gefahr



Gießkannen, Eimer und Blumenkübel umdrehen oder überdacht lagern, damit sich kein Regenwasser ansammeln kann. Vor Beseitigung gründlich reinigen, um keine Mücken-Eier zu verschleppen.



Schirmständer mit Bti-Tabletten behandeln und abdecken. Gullys alle zwei Wochen mit Bti-Tabletten behandeln.



Regentonnen mit Bti-Tabletten behandeln und danach mit einem fest schließenden Deckel oder Moskitonetze lückenlos abdecken.

Haben Sie eine Tigermücke gesehen?

Die asiatische Tigermücke ist etwa 6 mm groß und schwarz-weiß gefärbt. Sie hat fünf weiße Streifen an den Hinterbeinen und einen weißen Längsstreifen am Rücken. Das Ende der Hinterbeine ist ebenfalls weiß. Sie sind dennoch leicht mit andern Mückenarten zu verwechseln.



Bti-Tabletten

Bti ist ein biologisches Mittel (Protein), das Mückenlarven abtötet, anderen Tieren, Menschen und Pflanzen aber nicht schadet. Das behandelte Wasser kann daher weiterhin zum Gießen verwendet werden. Eine Tablette reicht für die Behandlung von 50 Litern Wasser aus.

Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umkirch können die Tabletten zum Selbstkostenpreis von 4,50 € je 10er-Blister bei der Gemeindeverwaltung erwerben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Bekämpfung der Asiatischen Tigermücke

In Umkirch gab es letztes Jahr vereinzelte Sichtungen der Tigermücke

Tigermücken können Krankheiten, wie z.B. das Dengue-Fieber übertragen. Das Risiko hierfür ist in Deutschland aber sehr gering. Die Tigermücken kommen aus Asien und sind somit kein Teil der heimischen Nahrungskette. Sie vermehren sich in stehenden Wasseransammlungen wie Regentonnen, Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern, Schirmständern und verstopften Regenrinnen. Ihre Eier können fünf Jahre bei bis zu -20° Celsius intakt bleiben, das heißt sie überwintern.

Um das zu verhindern, rufen wir alle Bürgerinnen und Bürger auf, bei der Prävention mitzuwirken und geben die folgenden Handlungsempfehlungen:

- Lassen Sie generell kein Wasser in Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern o.Ä. stehen.
- Reinigen Sie alle Gartengegenstände sehr gründlich mit einer harten Bürste oder einem Hochdruckreiniger (Achtung: ein normaler Wasserschlauch reicht nicht aus).
- Spülen Sie nach der Reinigung alles mit sehr heißem Wasser nach und schütten Sie das Wasser anschließend auf den Boden, nicht in den Abfluss.
- Wenn möglich, räumen Sie alle Gegenstände ins Trockene oder lagern diese umgedreht, damit sich kein Wasser ansammelt.
- Entleeren Sie Ihre Regentonne alle 4–5 Tage oder decken Sie diese lückenlos mit einem Fliegennetz (mit Kordel oder Gummiband) ab.
- Bei Tiertränken sollte das Wasser mindestens alle fünf Tage gewechselt und die Tränke anschließend mit heißem Wasser ausgespült werden.
- Nutzen Sie Bti-Tabletten (siehe Erklärung unten) zur sonstigen Bekämpfung der Tigermücke.

Erfassungen von Tieren, Pflanzen und Biotopen



In unserer Gemeinde werden im Zeitraum von März bis Ende November 2026 Erfassungen von Tieren und Pflanzen im Auftrag der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht.

Die Untersuchungen erfolgen auf wenigen Stichprobenflächen, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Biotopen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen. Die Ergebnisse werden auf Landes- und teils auch Bundesebene hochgerechnet, um Aussagen zur Entwicklung treffen zu können.

Die Erfassungen finden im Rahmen folgender Monitoringprogramme statt: Die Bundesrepublik Deutschland ist als Mitgliedsstaat der Europäischen Union nach Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet, im gesamten Bundesgebiet regelmäßig ein Monitoring zur Überwachung der Erhaltungszustände für Arten von gemeinschaftlichem Interesse durchzuführen und die Ergebnisse an die EU zu berichten. Die in Baden-Württemberg untersuchten Arten sind Teil des bundesweiten Stichprobenmonitorings innerhalb der kontinentalen biogeographischen Region. Die Gesamtanzahl der Stichproben sowie die Verteilung auf die Bundesländer wurde vom Bundesamt für Naturschutz (BfN) vorgegeben und je nach Art um weitere Stichproben in den Bundesländern ergänzt. Die Ergebnisse fließen in den FFH-Bericht 2031 ein. Die Lage der Stichprobenflächen wurde im Rahmen einer Zufallsziehung ausgewählt. Da die externen Dienstleistenden die Arbeiten selbstständig planen, sind alle Flächen angegeben, die zwischen 2026 und 2029 beprobt werden.

Weitere Informationen zur FFH-Richtlinie sowie deren Umsetzung in Baden-Württemberg finden Sie auf der Internetseite der LUBW unter www.lubw.baden-wuerttemberg.de

Im Rahmen dieser Erfassungen ist es den kartierenden Fachpersonen als Beauftragte der LUBW entsprechend den Vorgaben des § 52 NatSchG grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten. Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Bescheinigung erhalten, die sie im Gelände mit sich führen. Die Stichprobenflächen bleiben anonym, um die Aussagekraft des Monitorings zu gewährleisten. Es erfolgt auch keine Zuordnung der Ergebnisse zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden. Dauerhafte Markierungen werden nicht vorgenommen. Der Zeitpunkt der Erfassung richtet sich nach dem Entwicklungsstand der Arten oder Lebensräume und wird stark von den aktuellen Wetterbedingungen beeinflusst. Eine Begleitung der Erfassungen vor Ort ist leider nicht möglich.

Bei Fragen steht Ihnen die LUBW unter folgender E-Mail-Adresse zur Verfügung: poststelle@lubw.bwl.de

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Die aktuelle Wetterlage sorgt für gesunkene Pegelstände an Bächen, Flüssen und Seen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Keine wesentlichen Niederschläge in absehbarer Zeit zu erwarten



An allen Pegeln im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sind die nach der Rechtsverordnung vom 18.08.2022 festgelegten Wasserstände bereits erreicht bzw. ist eine Unterschreitung in den nächsten Tagen zu erwarten. Mit der Rechtsverordnung wird bei entsprechenden Niedrigwasserständen die Entnahme von Wasser mittels Pumpvorrichtungen, das Schöpfen mit Hand-

gefäßen, Schwemmen oder ähnliches generell verboten, wenn die genannten Wasserstände an ausgewählten Referenzpegeln für die jeweils zugeordneten Gemeinden erreicht bzw. unterschritten werden. Das Tränken von Vieh ist auch bei Unterschreiten der Niedrigwasserstände zulässig, wenn das Wasser nicht aufgestaut und keine baulichen Veränderungen am Gewässer vorgenommen werden. Die Entnahme zum Tränken ist jedoch einzustellen, wenn die weitere Entnahme zu einer Schädigung des Gewässers führen kann. Der Windgfallweiher, der Titisee, der Schluchsee, die Baggerseen > 10 ha sowie der Rhein sind vom Geltungsverbot der Rechtsverordnung ausgenommen.

Die Rechtsverordnung ist auf der Internetseite des Landratsamtes unter Öffentliche Bekanntmachungen/Natur und Umwelt/Allgemeinverfügungen einsehbar. Die aktuellen Pegelstände können über die Seite der Hochwasservorhersagezentrale (www.hvz.baden-wuerttemberg.de) abgerufen werden.

Gemeindebücherei Umkirch



Gemeindebücherei – Ihre Welt der Bücher!

Entdecken Sie spannende Geschichten, aktuelle Bestseller und gemütliche Lesestunden für Groß und Klein. In unserer Bücherei finden Sie nicht nur Bücher, sondern auch Hörspiele, Zeitschriften und digitale Medien.



Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)
[Freizeit-und-Kultur/Bücherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperferne, Joshi Woelki und Tom Wohnus
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de; Instagram: [juze_umkirch](https://www.instagram.com/juze_umkirch)
Tel. 07665 972431; Handy 0 1515 8868287

Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14:30-16:00 Juze AG der GTS		
15.00				15:00-18:00 Offener Kindertreff	15:00-17:00 Mädchen- gruppe
16.00	15:00-18:00 Spielekiste				
17.00		16:00-20:00 Offener Teenietreff	17:00-18:00 Beratung		
18.00	18:00-20:00 Offener Jugendtreff				
19.00			18:00-21:00 Offener Jugendtreff		
20.00					



KINDER BILDUNGS ZENTRUM Grundschule



Ein heißes Turnier mit starker Leistung

Am Donnerstag, den 11. Juni, machten sich unsere Tennis-Champs auf den Weg nach Singen, wo das Kleinfeldtennis-RB-Finale stattfand.

Trotz einer durch zahlreiche Straßensperrungen erschwerten Anreise ließen sich die Jungs nicht aus der Ruhe bringen und erreichten das Turnier pünktlich. Bei hochsommerlichen Temperaturen zeigten sie großen Einsatz, kämpften um jeden Ball und gaben bis zum Schluss alles.



Auch wenn es am Ende nicht ganz für den Turniersieg reichte, können unsere Tennis-Champs mit ihrer Leistung mehr als zufrieden sein. Mit viel Teamgeist, Fairness und Kampfgeist haben sie unsere Schule hervorragend vertreten und großen Eindruck hinterlassen.

Wir sind stolz auf euch – herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung!

ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 13.07.2026

Papiertonne

Mittwoch, 15.07.2026

Biotonne

Abfall richtig entsorgen - das Abfall-ABC hilft weiter

Das Abfall-ABC kann auf der Gemeinde-Website im Bereich „Leben in Umkirch“ „Ver- & Entsorgung“ aufgerufen werden. Alternativ gelangen Sie über den folgenden QR-Code direkt zum PDF des Abfall-ABC.



SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch
nachrichtenblatt@umkirch.de



Betriebsbesichtigung der Badischen Zeitung in Freiburg

Im Rahmen des Zisch-Projekts besuchte die Klasse 4b der Grundschule Umkirch am 29.06.2026 die Badische Zeitung in Freiburg. Auf einem Rundgang durch das Druck- und Versandzentrum fanden die Kinder heraus, wie eine Zeitung entsteht. Von den riesigen Papierrollen bis zu den Druckplatten konnten sie den Weg bis zur fertigen Zeitung verfolgen. Im Museum der Badischen Zeitung erfuhren sie, wie sich unsere heutige Schrift aus den ersten Bilderschriften entwickelte und sie sahen einen Film zur Erfindung des Buchdrucks durch Johannes Gutenberg.



An originalen Ausstellungsstücken erkundeten sie die Weiterentwicklung bis zur aktuellen modernen Drucktechnik. Zum Schluss bekamen die Kinder noch ein ganz besonderes Geschenk zur Erinnerung: Eine frisch für sie gedruckte und in Originalfarben gestaltete Titelseite der Badischen Zeitung mit ihrem Klassenfoto sowie einem Interview mit dem Chefredakteur und der Chefredakteurin, die erklären, warum Zeitung lesen wichtig ist. Es war ein spannender Vormittag und schöner Abschluss der Projektwochen mit der Badischen Zeitung.

Lesewettbewerb an der Grundschule Umkirch

Am Dienstag, den 30. Juni 2026, fand das Finale des diesjährigen Lesewettbewerbs der Grundschule Umkirch statt. Zuvor hatten sich in den einzelnen Klassen jeweils zwei Schülerinnen und Schüler für die Endrunde qualifiziert.



Die Jury setzte sich aus den ehrenamtlichen Lesepatinnen Frau Lochmann-Bayer, Frau Sauer und Frau Thunert sowie der Leiterin der Gemeindebücherei Umkirch, Frau Jochim, zusammen. Bewertet wurden unter anderem Leseflüssigkeit, Betonung, Lesetempo und der ausdrucksstarke Einsatz der Stimme.



In der ersten Wettbewerbsrunde präsentierten alle Finalistinnen und Finalisten einen vorbereiteten Text aus ihrem Lieblingsbuch. Die Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Klassen stellten sich anschließend zusätzlich der Herausforderung, einen unbekannten Text vorzulesen. Mit ihren überzeugenden Lesevorträgen machten sie der Jury die Entscheidung nicht leicht.

Als Stufensiegerinnen und Stufensieger wurden schließlich Lia-Marie Schwenninger (Klasse 1), Anneli Kremers (Klasse 2), Moritz Bode (Klasse 3) und Sofia Mwajando (Klasse 4) ausgezeichnet. Sie durften sich über einen Buchpreis freuen.

Ein herzlicher Glückwunsch gilt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die mit viel Lesefreude und Mut zum Gelingen des Lesewettbewerbs beigetragen haben.

Allgemeiner Elterninformationsabend für alle Eltern der Erstklässler/innen ab September 2026 am 14.07.26 um 19.30 Uhr im Bürgersaal Umkirch

An diesem Abend werden wir Ihnen allgemeine Informationen zur Schule, zu einzelnen Unterrichtsfächern, zur Elternarbeit und zur Einschulungsfeier geben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass zu diesem Zeitpunkt noch keine Aussagen über die Klasseneinteilung, Klassenlehrer/innen oder Stundenpläne getätigt werden können.

Für die Eltern der neuen Juniorklasse (bisher Grundschulförderklasse genannt) findet am 07.07. um 19.30 Uhr ein eigener Elternabend im Klassenzimmer der Juniorklasse im EG der Schule statt.

Jugend trainiert für Olympia – Grundschule Umkirch holt den Turniersieg!

Am Donnerstag, den **2. Juli 2026**, fand in der **Wentzinger Sporthalle in Freiburg** das Basketball-Turnier „**Jugend trainiert für Olympia**“ statt. Insgesamt nahmen **acht Grundschulmannschaften** aus der Region teil, darunter Teams aus Gundelfingen, Wallbach/Bad Säckingen, der FT-Sportgrundschule Freiburg, Lörrach sowie die Grundschule Umkirch. Die FT Freiburg, die Grundschule Umkirch und eine weitere Schule waren sogar mit jeweils zwei Mannschaften vertreten.

Die Grundschule Umkirch trat mit **18 begeisterten Kindern** an und konnte dadurch gleich **zwei Teams** ins Rennen schicken: **Umkirch 1** und **Umkirch 2**.

Beide Mannschaften zeigten über den gesamten Turniertag eine großartige Leistung. Mit viel Einsatz, Teamgeist und Fairplay kämpften die Kinder um jeden Ball, feuerten sich gegenseitig lautstark an und feierten gemeinsam jeden Erfolg.

Umkirch 2 verpasste den zweiten Platz in der Gruppenphase nur denkbar knapp und spielte anschließend um Platz 5. Nach einem spannenden Spiel musste sich das Team knapp geschlagen geben und belegte am Ende einen hervorragenden **6. Platz**.

Umkirch 1 wurde Zweiter seiner Gruppe. Die einzige Niederlage gab es in der Vorrunde gegen das starke Team aus **TV Bad Säckingen**. Im Halbfinale steigerte sich die Mannschaft nochmals und zog verdient ins Finale ein. Dort kam es erneut zum Duell mit Bad Säckingen. Nachdem sich die Gegner bereits als sichere Turniersieger gesehen hatten, zeigte Umkirch eine beeindruckende Mannschaftsleistung. Mit unbändigem Willen, großer Begeisterung und echtem Teamwork drehten die Kinder das Spiel und sicherten sich den **Turniersieg**.



Wir, Coaches, sind unglaublich stolz auf alle Kinder. Ihr habt nicht nur tollen Basketball gespielt, sondern vor allem gezeigt, was man gemeinsam als Team erreichen kann.

Ein herzliches **Dankeschön** geht an alle Eltern und Helfer, die mit Essen, Getränken und lautstarker Unterstützung für eine fantastische Atmosphäre gesorgt haben. Ebenso bedanken wir uns bei **Frau Fischer** von der Grundschule Umkirch sowie beim **VfR Umkirch**, der Trikots und Basketballbälle zur Verfügung gestellt hat. Ein besonderer Dank gilt außerdem **Jonas Coer** vom Gymnasium Gundelfingen, der als Hauptorganisator mit viel Engagement für einen reibungslosen Ablauf des Turniers sorgte. Ebenso bedanken wir uns herzlich bei der **Grundschule Umkirch**, die unsere Teilnahme ermöglicht und das Team während der gesamten Vorbereitung und Durchführung des Turniers tatkräftig unterstützt hat.

Danke an euch alle – Spielerinnen und Spieler, Eltern, Helfer, Unterstützer und alle, die zu diesem großartigen Tag beigetragen haben! Dieser Turniersieg gehört dem gesamten Team. Wir freuen uns schon auf das nächste Basketball-Abenteuer!

Mathias Pläßmann

Besuch beim Imkerpaar

Die Kinder der AG-Gruppen aus dem Ganzttag der Grundschule Umkirch durften am Montag das Imkerpaar Rita und Willi Mikait besuchen. Mit viel Herzblut und großem Engagement hatten die beiden den Besuch liebevoll und kindgerecht vorbereitet.

Von Rita Mikait erfuhren die Kinder viele spannende und interessante Dinge über das Leben der Bienen, konnten die Arbeit des Imkers Willi Mikait hautnah kennenlernen und bekamen vieles anschaulich gezeigt. Die Begeisterung und die geduldigen Erklärungen machten den Ausflug zu einem besonderen Erlebnis.



Zum Abschluss wurden alle Kinder und Erwachsenen mit Naturjoghurt und dem hauseigenen Honig beschenkt. Eine schöne Erinnerung!

Ein herzliches Dankeschön für die großzügige Gastfreundschaft und die wertvolle Zeit, die beide den Kindern geschenkt haben.

KINDER BILDUNGS ZENTRUM Kindertagesstätte



„Heute ist ein guter Tag für dich und auch für mich“

...so wurden die Gäste beim Sommerfest im Kindergarten am Mühlbach musikalisch empfangen. Viele Kinder und Eltern waren da, auch die Wohngruppe von gegenüber und alle konnten leckeren Sachen essen. Unter dem Motto „Gefühle und Emotionen“ waren mehrere Stationen zu finden: Kinderschminke, „Gespensterspucke“, Dosenwerfen, Kegeln, ein Fühlparcours und eine Fotostation, wo Kleine und Große ihre schönsten Grimassen machen durften.



Es fanden schöne Austausche statt und man hatte viel herzliches Lachen gehört. Auch das Wetter spielte mit, damit alle eine tolle Zeit genießen konnten. Es war einfach super!



Feuerwehr aktuell

Ausschusswochenende der Feuerwehr Umkirch

Ein arbeitsreiches, aber rundum erfolgreiches Wochenende liegt hinter uns!

Von Freitag bis Sonntag war unser Feuerwehrausschuss zur Klausurtagung auf einer Hütte, um wichtige Themen für die kommende Zeit zu besprechen. In intensiven Gesprächen und mit viel Einsatz und Teamgeist haben wir Themen wie Mitgliederwerbung, den Einzug ins neue Gerätehaus aber auch wie stellen wir uns die Feuerwehr in der Zukunft vor, besprochen. Gemeinsam haben wir viel erreicht und gleichzeitig die Zeit als Team genossen.

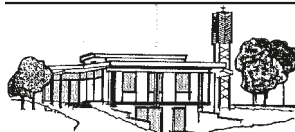


Ausschuss Feuerwehr Umkirch • Foto: Feuerwehr Umkirch

Besonders gefreut hat uns, dass unser neuer Bürgermeisters Pascal Saffran mit dabei war. Vielen Dank für den offenen Austausch und das Interesse an unserer Arbeit!

Mit vielen neuen Impulsen und frischer Motivation starten wir nun in die nächsten Projekte. Wir freuen uns auf alles, was kommt! Ihr könnt gespannt bleiben!

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Samstag, 11. Juli:

17.00 Uhr God's open House- Einladung zur offenen Bühne, Evang. Gemeindezentrum

Sonntag, 12. Juli:

9.40 Uhr Fahrdienst nach March-Hugstetten
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum, Umkirch
10.00 Uhr Festgottesdienst 60 Jahre Ev. Kirchengemeinde March. Dekan Dirk Schmid-Hornisch, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten
Musikalische Mitwirkung des Ökumenischen Singkreises und des Bläserkreises Bötzingen
Im Anschluss wird zum Sekttempfang und gemeinsamen Mittagessen eingeladen.
18.00 Uhr Kreuz & Quer Konzert: **Klavierabend** mit Charel Hoffmann und Lukas Keck, zwei jungen Meisterpianisten aus der Hochschule für Musik, Freiburg.
Auf dem Programm stehen berühmte Werke von großen Komponisten des Barock bis in die Romantik. Bürgerhaus, Buchheim

Samstag, 18. Juli:

- 10.30 Uhr Konfi-Auftakt zum gemeinsamen Kennenlernen, Evang. Gemeindezentrum in Umkirch
- 17.00 Uhr Gemeinsames Grillen mit den Konfi-Eltern, Evang. Gemeindezentrum Umkirch

Sonntag, 19. Juli:

- 10.00 Uhr Partnerschaftsgottesdienst, Pfarrer Christian Lepper und Pfarrerin Marika Trautmann, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Herzliche Einladung zur offenen Bühne

Am Samstag, 11.7.2026 um 17 Uhr

- Garageband
- Filzstrickmotive
- Rap
- Zumba
- Mariimba
- Nächtliches Mal: mit Dir / mit Euch / mit Ihnen?

Come in We're OPEN

Offene Bühne im Evang. Gemeindezentrum für:

- Musik: Solisten, Tanz, Kinder, Ensemble, Erfahrene, Anfangende, Instrumental, Vocal, Percussion, von Pop bis Klassik...
- Gedanken zu Gott und der Welt: Erfahren, Anfangende, Zweifelnde, Überzeugte, Suchende...

...eher „Werkstatt“ als „Konzert“ – gemeinsam unterwegs...

60 Jahre Evang. Kirchengemeinde March

„Gut, dass wir einander haben!“

Zu unserem Jubiläum am **12.7.2026** laden wir ganz herzlich ein:

10:00 Festgottesdienst in der Martin-Luther-Kirche
Festprediger: Dirk Schmidt-Hornisch
Musik: Ökumenischer Singkreis / Basiskreis Bötzingen

11:00 Sektempfang mit Grußworten und Musik
auf dem Kirchplatz

12:00 Gemeinsames Mittagessen
auf dem Kirchplatz auf Spendenbasis

18:00 Konzert des Bauvereins
Klavierabend im Bürgerhaus Buchheim

Gottesdienst für die Bezirkspartnerschaft zwischen Breisgau-Hochschwarzwald und Bui/Kamerun

Die Evangelische Landeskirche in Baden versteht sich als „mit Christen in aller Welt befreundet“. Unser Kirchenbezirk erlebt dies vor allem durch die Partnerschaft mit dem Kirchenbezirk Bui in Kamerun. Wir beten füreinander, lernen voneinander und unterstützen einander. Und einmal im Jahr feiern wir miteinander – hier und dort.

Dazu laden wir herzlich ein: Feiern Sie mit uns den diesjährigen Partnerschaftsgottesdienst! Er findet am Sonntag, 19.07.26 um 10 Uhr im Evang. Gemeindezentrum Umkirch statt und steht unter dem Motto „Ihr seid das Salz der Erde“. Musikalisch wird er von der kamerunischen Gruppe „Scratch my back“ mitgestaltet. Den Gottesdienst hält die Bezirksbeauftragte, Pfarrerin Marika Trautmann, zusammen mit dem Partnerschaftskomitee. Es predigt der landeskirchliche Beauftragte für Ökumene und Kirche weltweit, Pfarrer Christian Lepper.

Wochenspruch

So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen: du bist mein! Jesaja 43,1

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeinmediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

ÖKUMENE**Freitag, 10. Juli:**

- 15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

**GOTTESDIENSTE VOM 11.07. – 19.07.2026****Samstag, 11.07.**

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Vorabendmesse

Sonntag, 12.07. - 15. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier
- 10.00 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Ökumenischer Gottesdienst zum Dorffest
- 10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier
- 12.00 Uhr ev. Martin-Luther-Kirche, March - Ökumenischer Gottesdienst entfällt!
- 18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst

Dienstag, 14.07.

- 16.00 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 15.07.**Sel. Bernhard von Baden, Markgraf, Landespatron**

- 07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille
- 18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 16.07.

- 16.00 Uhr Seniorenzentrum, March - Ökumenischer Gottesdienst
- 18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen - Eucharistiefeier
- 19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen
- 20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Samstag, 18.07.

- 18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 19.07. - 16. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier
- 10.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Kinderkirche im Waldklassenzimmer
- 10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Kirche zum Patrozinium

INFORMATIONEN AUS DER KIRCHENGEMEINDE**EINLADUNG TREFFPUNKT A****(Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)**

Herzliche Einladung zum Treffen am **Freitag, 17.07.2026, um 18.00 Uhr im Gallussaal** in Hugstetten. Zum Ausklang vor der Sommerpause wollen wir bei „Speis und Trank“, mit Gesang (Akkordeonbegleitung), Unterhaltung und Gesprächen ein paar heitere Stunden miteinander verbringen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Monika Kretsch, Mechthild Rühe, Brigitte Thanner

PATROZINIUM ST. JAKOBUS, EICHSTETTEN**Herzliche Einladung am 19.07.2026 um 18.30 Uhr**

Wir laden Sie herzlich ein zum diesjährigen Patrozinium St. Jakobus, das wir in festlicher Gemeinschaft feiern möchten. Das Wochenende wollen wir entspannt mit Ihnen am frühen Abend in Eichstetten ausklingen lassen.

Freuen Sie sich auf Musik und genießen die Stärkung für Leib und Seele im Gottesdienst und anschließendem gemütlichen Beisammensein bei erfrischenden sommerlichen Getränken, Leckereien und inspirierenden Gesprächen. Gemeinsam mit Jesus auf das Leben anstoßen. Machen Sie sich auf den Weg, wir freuen uns auf Ihr Kommen!

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.



kalkulator.primo-stockach.de



EINLADUNG ANNAFEST**– Gemeindeversammlung mit Beauftragung des Gemeindeteams Neuershausen**

Herzliche Einladung zum Annafest am Samstag, den 25.07.2026 um 18.30 Uhr in der Kirche St. Vincentius in Neuershausen. Nach dem Gottesdienst finden im Rahmen der Gemeindeversammlung die Auflösung des bisherigen Gemeindeteams und die Beauftragung des neuen Gemeindeteams statt.

Im Anschluss wollen wir in gemütlicher Runde beisammen sein und den Abend vor der Kirche ausklingen lassen. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und rege Beteiligung. Herzliche Einladung an alle!

Ihr Gemeindeteam Neuershausen

**Ökumenischer Seniorenkreis**

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Ökumenischer Seniorenkreis Umkirch

Kaffeestube am Montag, 13. Juli 2026 ab 14.30 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

**AUS DEN VEREINEN****Umkirch erleben****Einladung ins offene Atelier**

Kommt am **Dienstag, 14. Juli** in unserem **offenen Atelier im Rentamt** und werdet kreativ! Ob Pinsel, Farbe oder Stifte - bei uns ist für jeden etwas dabei!

Von **16:15 bis 17:45 Uhr** ist das Atelier für Kinder von 6 bis 11 Jahren offen. Du entscheidest dich für ein Thema und darfst mit oder ohne Eltern bei uns teilnehmen. Bitte bringe einen Malkittel mit.

Von **19:30 bis 21:00 Uhr** ist das Atelier dann für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren geöffnet.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Teilnahme erfolgt auf Spendenbasis. Mit einer Spende von 4,- € pro Person sind die Unkosten für das Material gedeckt.

Für beide offenen Ateliers ist eine Anmeldung über unsere Homepage erforderlich: <https://umkirch-erleben.de/offenes-atelier/>
Ihr bekommt dann eine Bestätigung eures Platzes per Mail.

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Senioren-gymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849
(nur mit Voranmeldung)

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof 99445 u. 7468

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr, Gutshof 7468 u. 6347

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/44546

**Judo-sportzentrum Umkirch****Judo (ab 12 Jahre):**

Montag & Freitag, 19.00 - 20.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Anfänger
Trainer-Team: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr
Anfänger und Fortgeschrittene
Trainer-Team: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):

Freitag & Montag, 18.00 - 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

**Pflege-Wohngruppe Am Mühlbach e. V.****Café Zeitlos**

Unser neues Café Zeitlos startet am **11.07.2026 um 15 : 30 Uhr** im Garten der Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach, bei Regen im Haus.

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten, alle Menschen mit demenzieller Erkrankung, ihre Angehörigen und Freunde.

In entspannter gemütlicher Atmosphäre und mit Kaffee und Kuchen bietet das Café Zeitlos die Gelegenheit, sich auszutauschen, Kontakte zu knüpfen und sich über die selbstverantwortete Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz in Umkirch zu informieren.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Pflegewohngruppe am Mühlbach

**Kette & Kuchen**

Das Reparaturcafé für fast alles

The repair café for almost everything
Кафе для ремонта практически всего



مقهى الإصلاح لكل شيء تقريباً

Kette & Kuchen - Das Reparaturcafé für fast alles

Samstag, 21. Juli 2026, 10-13 Uhr, Rentamt, Hauptstraße 7
Kette & Kuchen, unser „Reparaturcafé für fast alles“, bietet nicht nur praktische Lösungen für kaputte Gegenstände, sondern ist auch ein Raum für Begegnung und Gemeinschaftsbildung. Es verbindet ökologische Verantwortung mit sozialem Miteinander und trägt so zu einer nachhaltigeren und verbundeneren Gesellschaft bei. **Bitte kommt bis spätestens 12:30 Uhr!**



Ski-Club Umkirch e.V.

Liebe Skiclub-Mitglieder,
auch dieses Jahr wollen wir unser Sommerprogramm wieder mit dem Grillfest am Samstag, 01.08. auf dem Grillplatz starten.

SCU Sommerprogramm 2026						
Datum	Veranstaltung	Treffpunkt	Uhrzeit	Leitung	Info	Telefon
Sa 01.08.	Grillfest	Grillplatz Umkirch	18:00	Annette	Bitte Grillgut, einen Salat und Geschirr mitbringen. Für Getränke ist gesorgt.	07668/951548
Mi 05.08.	Minigolf am Seepark	1. Halle Umkirch mit dem Rad oder 2. direkt am Seepark	16:30 17:00	Uschi	mit Einkehr am Seepark	0761/8887676
Mi 12.08.	Führung Freiburger Altstadt	Bertoldsbrunnen vor WMF Geschäft	18:00	Diether und Stefanie	mit Einkehr	01705431352
Mi 19.08.	kleine Radtour	Halle Umkirch	17:00	Norbert	mit Einkehr	07665/5910
Mi 26.08.	Boule Abend	Gutshofplatz	18:00	Annette	Bitte Boulekugeln mitbringen	07668/951548



30 Jahre
• Häuslich pflegen
• Regional denken
• Kirchlich handeln

Kirchliche Sozialstation
www.sozialstation-boetzingen.de

Informationsveranstaltung 13.07.2026 – Mobilität und Eigenbewegung fördern, ohne sich zu belasten

Für pflegende Angehörige, ehrenamtlich Tätige und Interessierte

Um was geht es?

- Sie möchten Bewegungsabläufe unterstützen und die eigene Gesundheit schützen?
- Sie möchten mehr Sicherheit im Umgang bei Menschen mit Demenz?
- Sie möchten die Selbständigkeit fördern durch kleine bewusste Veränderungen?
- Sie möchten den Kontakt zu anderen Menschen?

In welchen Situationen kann mir das helfen?

Die Einsatz- und Entlastungsmöglichkeiten sind vielfältig erfahrbar, z.B.

- Gehen/Treppe steigen
- Aufstehen/Hinsetzen vom Stuhl/Bett/nach Sturz
- Alltagsaktivitäten
- Lernen Sie das Angebot der Kinaesthetics kennen
- Ein Bewegungs- und Handlungskonzept für die Pflege zu Hause
- Am Montag, den 13.07.2026 von 13.00 bis 15.00 Uhr

Referentin: Kinaesthetics Trainerin Waltraud Knupfer

Ort: Pfarrschopf! Beim Kath. Pfarrbüro St. Laurentius. Eingang Mühlgasse. Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

Und dann?

Bei genügend Teilnehmern kommt ein Kurs zustande, mit Umfang von 21 Stunden an mehreren Terminen. Außerdem können Sie den Kontakt zu anderen Menschen gezielt zur Ablenkung und Entspannung nutzen

Termine: 7x Montag 03.08.; 10.08.;17.08.;24.08.;07.09.;21.09.; 28.09.; von 13.00 bis 16.00 Uhr

Kursort: Pfarrschopf! Beim Kath. Pfarrbüro St. Laurentius. Eingang Mühlgasse. Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

Kosten: keine Kurskosten, ausschließlich 25,00 Euro für Unterrichtsmaterial

Anmeldung und Auskünfte unter 07663 8969214

Oder waltraud.knupfer@sozialstation-boetzingen.de



SONSTIGES

**JEDER
TROPFEN
ZÄHLT**

Nächster Blutspendetermin

Dienstag
21
Juli

Gottenheim
Schule
Schulstraße 15
15:30 - 19:30 Uhr



Jetzt Termin reservieren:
www.blutspende.de



Handwerkskammer
Freiburg

Gewerbe Akademie

Meisterprüfung: Vorbereitung für Schreiner

Schreiner- und Tischlergesellen, die die Meisterprüfung ablegen wollen, können sich an Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg nebenberuflich auf Teil 1+2 vorbereiten. Der nächste Kurs findet vom 9. Oktober 2026 bis 29. Juli 2028 immer freitags (14 bis 21 Uhr) und samstags (8 bis 15 Uhr) statt. Während dieser Zeit können auch Zusatzqualifikationen wie die Fortbildung zur CAD-Fachkraft oder der Sachkundenachweis Befestigungstechnik abgelegt werden.

In Teil 1 des Kurses geht es ganz praktisch um fachliche Fertigkeiten, in Teil zwei um das Wissen, das nötig ist, um einen Schreinerbetrieb verantwortlich zu führen und zu steuern. Die Teilnahme kann über das Aufstiegs-Bafög bezuschusst werden. Auskunft und Anmeldung: Gewerbe Akademie, Telefon 0761/15250-25, oder unter www.gewerbeakademie.de/weiterbildung.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



NEU!

kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Ihre privaten Familien-,
Trauer- und Kleinanzeigen selber gestalten.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen
mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool.

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen



79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



MFA (TZ/VZ) von nettem Praxis-
team in Gottenheim gesucht. Info:
www.praxis-peter-feil.com



*energie
in ihrer schönsten
form*

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de


**FOTOSTUDIO
TUNIBERG**

- E-Passbilder
- Bewerbungsfotos
- Foto-Druckservice

Alte Breisacher Str. 18 // 79112 Freiburg-Tiengen // Tel. 07664 4040744
www.fotostudio-tuniberg.de

Direkt
Termin
vereinbaren

Auch ohne
Ladengeschäft
sind wir weiterhin
für Sie da

Cadeaux

Herbsttritt
Geschenke & Dekorationen

*** Besuchen Sie uns auf unserer neuen Website ***
*** www.cadeaux-herbsttritt.de ***

Wir beliefern Sie in March und Umgebung
Bestellung und Beratung unter:
info@cadeaux-herbsttritt.de
Tel. 07665-932 56 37 · Mobil 0151 708 242 18
www.cadeaux-herbsttritt.de

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote



**Mobile Physiotherapeutin
Marina Reichel**

Auf Grund von rechtlichen Bestimmungen und behördlichen
Beschlüssen sehe ich mich leider gezwungen, ab Ende Juli 26
meine Tätigkeit als Freiberuflerin aufzugeben.
Glücklicherweise kann ich jedoch alle Hausbesuche in
March/Umkirch und Bötzingen ab 01.08.26 als Mitarbeiterin der
Physiotherapie am Tuniberg, Katrin Tribbensee,
Tel. 07665 - 939 06 22 weiterführen.

Ich freue mich, wenn Sie mir weiterhin Ihr Vertrauen schenken.



PRIMO
Verlag | Druck | Service

HEIMAT
... jetzt noch smarter!

's Blättle auf Smartphone und Tablet:
App holen und direkt loslesen.

 Laden im
App Store

 JETZT BEI
Google Play